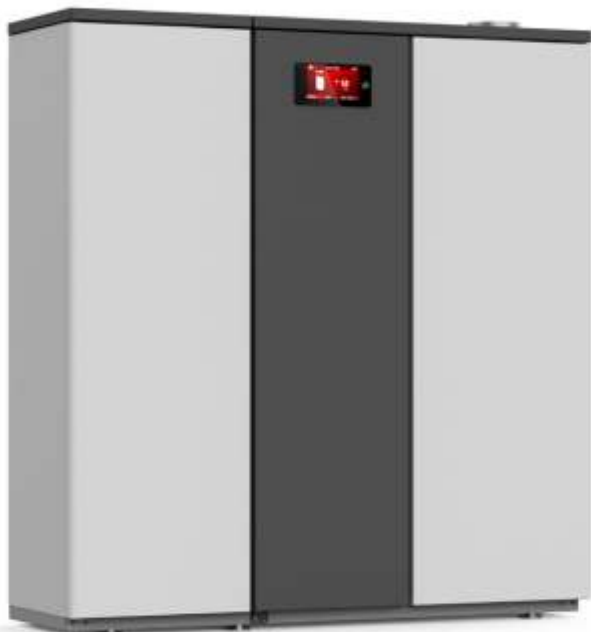




flat

**ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА
МОНТАЖ, ВИКОРИСТАННЯ,
ТЕХНІЧНЕ
ОБСЛУГОВУВАННЯ**



ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

1. Обладнання, що працює під тиском, або агрегат (виріб, тип, партія або серійний номер)

ONE, ONE BASIC, FLAT, FLAT BASIC, DASPELL NEXT, DASPELL NEXT BASIC

2. Найменування та адреса виробника або уповноваженого представника (в разі потреби)
ТОВ "ХЕЙЦТЕХНІК" (47720, Тернопільська обл., Тернопільський р-н, село Петриків, вул. Об'їзна, 12, корпус 25.1, код ЄДРПОУ 38512870)

3. Ця декларація видана під виключну відповідальність виробника **Przedsiębiorstwo Produkcyjne HEIZTECHNIK. Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa** (Drogowców 7, 83-250 Skarszewy, Республіка Польща)

4. Об'єкт декларації (ідентифікація обладнання, що працює під тиском, або агрегата, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; у разі потреби може включати зображення для ідентифікації обладнання)

Котел водогрійний

(опис обладнання, що працює під тиском, або агрегата)

експертизи типу - типу проекту

(проведена процедура оцінки відповідності)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском, затвердженого постановою КМУ від 16.01.2019 № 27

6. Посилання на національні стандарти, включені до переліку національних стандартів, що застосовані, або технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність

ДСТУ EN 303-5:2014 Котли опалювальні. Частина 5. Опалювальні котли на твердому паливі з ручним і автоматичним завантаженням топки і номінальною теплотворною здатністю до 500 кВт. Термінологія, вимоги, випробування та маркування (EN 303-5:2012, IDT)

7. Найменування, адреса та ідентифікаційний номер призначеного органу, який провів оцінку відповідності, номер виданого сертифіката, посилання на сертифікат експертизи типу - типу виробництва, сертифікат експертизи типу - типу проекту, сертифікат перевірки проекту або сертифікат відповідності (у разі потреби)

Орган з оцінки відповідності продукції ДП «Західний експертно-технічний центр Держпраці» (м Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А)

Ідентифікаційний номер призначеного органу : UA.TR.105

Сертифікат експертизи типу - типу проекту : ZETC/194/2021

8. Додаткова інформація _____

Підписано від імені та за дорученням _____

Директор
(найменування посади)

(підпис)

Панченко В.В.
(ініціали та прізвище)

(у разі потреби реквізити особи, уповноваженої підписувати декларацію, що має зобов'язальну юридичну силу за виробника або його уповноваженого представника)

м. Тернопіль 20.01.2022 р.
(місце і дата видачі)

ЗМІСТ

Вступ	4
Рекомендації	4
Застосування котлів	5
Паливо	6
Підбір котла	6
Характеристика котлів	6
Підключення котла	7
Основні розміри і технічні дані котла FLAT	8
Комплектація котла	9
Транспортування котла	9
Місце монтажу котла	9
Підключення до електромережі	10
Підключення котла до димоходу	10
Параметри води для заповнення котла	10
Підключення котла до системи центрального опалення	10
Монтаж котла у відкритій системі	10
Монтаж котла в закритій системі	11
Введення в експлуатацію котла	12
Обслуговування котла	13
Захист температури повернення	18
Консервація котла	18
Аварійна зупинка котла	18
Умови протипожежної безпеки	19
Захист навколишнього середовища	19
Шум	19
Важливі рекомендації	19
Ризик експлуатації	19
Гарантія	20
Умови безпечної експлуатації котлів	20
Проблеми та їх вирішення	21
Картка продукту	22
Нотатки	23

Вступ

Heiztechnik дякує вам, що зробили правильний вибір, придбавши наше теплове обладнання.

Котли серії **FLAT** призначені для автоматичного спалювання **ДЕРЕВ'ЯНОЇ ПЕЛЕТИ**.

Завдяки інноваційному дизайну і використанню в процесі виробництва новітніх розробок в області обробки сталі, ми створили обладнання, яке дає дешеву енергію для ваших будинків, заводів і комерційних об'єктів з тепловою потребою до 11 кВт. При проектуванні серії котлів **FLAT** ми хотіли задовольнити ваші потреби, тому ми поклалися на багаторічні спостереження та відгуки користувачів. Результатом цього стало створення сучасного котла з високим тепловим ККД, який при цьому відповідає найвищим вимогам до викидів (5 клас).

ДАНА ІНСТРУКЦІЯ МІСТИТЬ РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО ПРАВИЛЬНОМУ МОНТАЖУ, ВИКОРИСТАННЮ І ПРАВИЛЬНІЙ ЕКСПЛУАТАЦІЇ КОТЛА.

БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ ПЕРЕД ВСТАНОВЛЕННЯМ ТА ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

Правильна і тривала експлуатація обладнання гарантується при дотриманні рекомендацій, що містяться в цьому посібнику.

Рекомендації

Перші кроки

Перевірте комплектність, стан (перевірте, чи не було пошкоджень при транспортуванні).

Перед установкою котла слід уважно ознайомитися з цією інструкцією.

У разі виникнення проблем з котлом, будь ласка, зв'яжіться з технічною службою:

Понеділок - П'ятниця 9:00 - 17:00
Тел: +38 095 512 57 28

Увага!

- Під час транспортування слід подбати про захист котла і його компонентів від механічних пошкоджень.
- Котел слід зберігати в сухому місці до його монтажу.
- Підключення котла до електричного струму, водяної системи і димоходу повинно відповідати діючим нормам, стандартам і керівництву користувача.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним встановленням пристрою.
- У разі поломки негайно зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Некваліфіковане втручання може пошкодити котел.
- Під час ремонту слід використовувати тільки оригінальні запчастини.
- До цього посібника додається сервісна книжка.

Порушення в роботі котла в результаті незнання інструкції з експлуатації не підлягають оскарженню – зокрема:

- Неправильне підключення котла (наприклад, відсутність захисту зворотної температури)
- Використання невідповідного палива (тип, калорійність, вологість)
- Захист котла не відповідає ДБН В.2.5-67:2013 (відкриті системи) або ДНАОП 0.00-1.26-96 (закриті системи)
- Використання не сумісного димоходу
- Відсутність регулярного очищення та обслуговування котла
- Механічні пошкодження
- Неправильна вентиляція котельні
- Відсутність або неправильна аерація котельні
- Не правильно налаштований процес горіння на пальнику

Котли відповідають вимогам директив ЄС щодо безпеки продукції, що підтверджується декларацією угоди та відмічено знаком "CE".

Невід'ємною частиною цього посібника користувача є декларація відповідності.

Забороняється вносити структурні зміни в котел.

Відповідальність інсталятора:

Інсталятор зобов'язаний встановити пристрій дотримуючись наступних рекомендацій:

- Виконати монтаж системи відповідно до чинних норм і рекомендацій виробника
- Перевірити правильність монтажу в котельні (димохід, аерація, вентиляція).
- Перевірити підключення обладнання котельні (насоси, виконавчі пристрої і т.д.) і котла (вентилятор, датчики, шнек) до контролера
- Здійснити перший пуск котла та системи
- Провести інструктаж користувача про роботу котла та системи
- Звернути увагу користувача на обов'язок регулярно перевіряти і обслуговувати обладнання
- Передати інструкцію користувачеві
- Внести в сервісну книжку дату введення в експлуатацію і заповнити «Протокол введення в експлуатацію».

Обов'язки користувача:

Для забезпечення оптимальної роботи приладу користувач повинен дотримуватися наступних рекомендацій:

- Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій, наведених у посібниках користувача.
- Встановити котел кваліфікованим інсталятором.
- Попросіть інсталятора провести навчання щодо правильного обслуговування обладнання або запросіть для навчання фахівця компанії.
- Встановіть параметри роботи контролера відповідно до якості палива або зверніться для цього до спеціалізованої компанії.
- Перевіряйте запобіжний клапан раз на три місяці (поверніть клапан у напрямку, вказаному на клапані).
- Регулярно чистіть теплообмінник і пальник від попелу (частота залежить від якості палива і налаштувань регулятора) або зверніться до спеціалізованої компанії.
- Періодично очищайте вентилятор, шнек і автоматику (згідно з інструкцією з експлуатації цих приладів) від бруду (частота залежить від ступеня забруднення) або зверніться до спеціалізованої компанії.

Застосування котлів

FLAT це стальний, низькотемпературний водогрійний котел, призначений для обігріву об'єктів з тепловим навантаженням в межах 2 - 11 кВт і для співпраці з бойлером ГВП. Спалювання відбувається в пальнику та завдяки подачі палива шнеком. Все керується мікропроцесором контролера.

Примітка!

Забороняється встановлювати додаткову решітку для спалювання інших видів палива.

Паливо

Паливо має відповідати вимогам PN-EN 17225-2:2014 або PN-EN 14961-2.

Паливо, що може використовуватися в пальнику тільки гранули деревини діаметром 6 - 8 мм клас А1 або DIN PLUS.

Характеристики палива:

- Діаметр гранул: 6 - 8 мм (рекомендується 6 мм);
- Довжина гранул: 5 - 45 мм;
- Калорійність палива: > 17 МДж/кг;
- Вміст сірки: max. 0,03%;
- Вологість: < 12%;
- Вміст попелу: < 0,5%;
- Насипна щільність: > 600 кг/м³;
- Клас палива: паливо С1

Підбір котла

Для того, щоб правильно вибрати котел, слід враховувати розрахункову потребу тепла через тепловтрати, тепловтрати вентиляції та нагрів гарячої води.

Правильний вибір котла впливає на його економічність та ефективність. Основою для підбору котла є тепловий баланс об'єкта, відповідно до PN-B-03406:1994

Характеристика котлів

1. Котли виготовлені з високоякісної, сертифікованої сталі. Корпус покритий порошковою фарбою.

2. Конструкція всіх котлів серії **FLAT**, базується на високопродуктивному теплообміннику. У передній частині корпусу розташована топка, в якій змонтований пальник.

Вертикальний теплообмінник оснащений турболізаторами газів, які також виконують функцію очищення.

У котлах **FLAT**, горіння відбувається в пальнику, до якого подача палива здійснюється шнековою подачею. Засипання палива відбувається через кришку бункера. Потім через шнек, який приводиться в дію електричним двигуном з редуктором, паливо подається до пальника. Витяжний вентилятор забезпечує потік повітря через пальник.

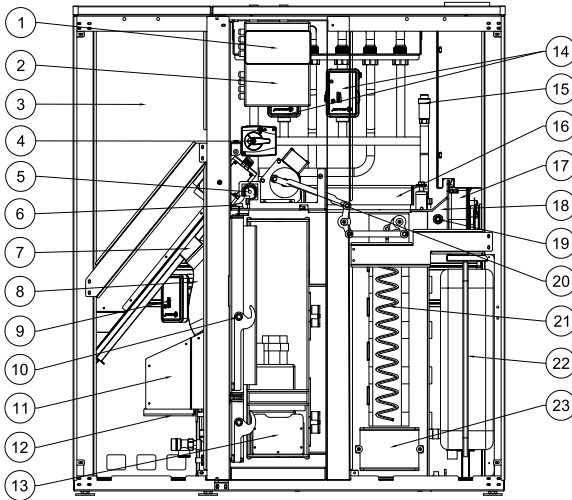
3. Подача та повернення теплоносія в котлі проходить через патрубки із зовнішньою різьбою G1".

4. Димохід з внутрішнім діаметром 120 мм, розташоване в задній частині котла.

5. Для заповнення або зливу води з котла, призначений патрубок G1/2".

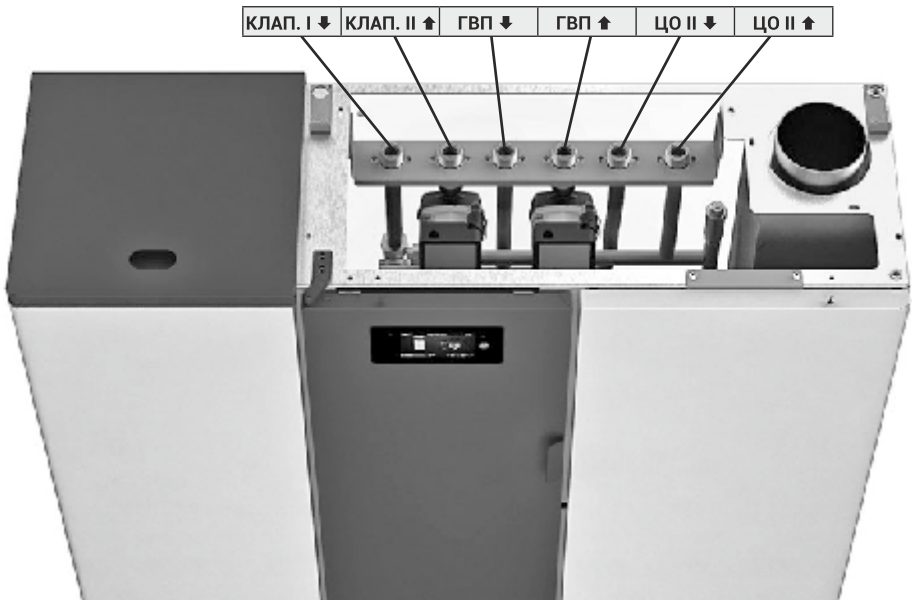
6. Котел працює при розрідженні перед випускним отвором до димаря.

FLAT / FLAT BASIC

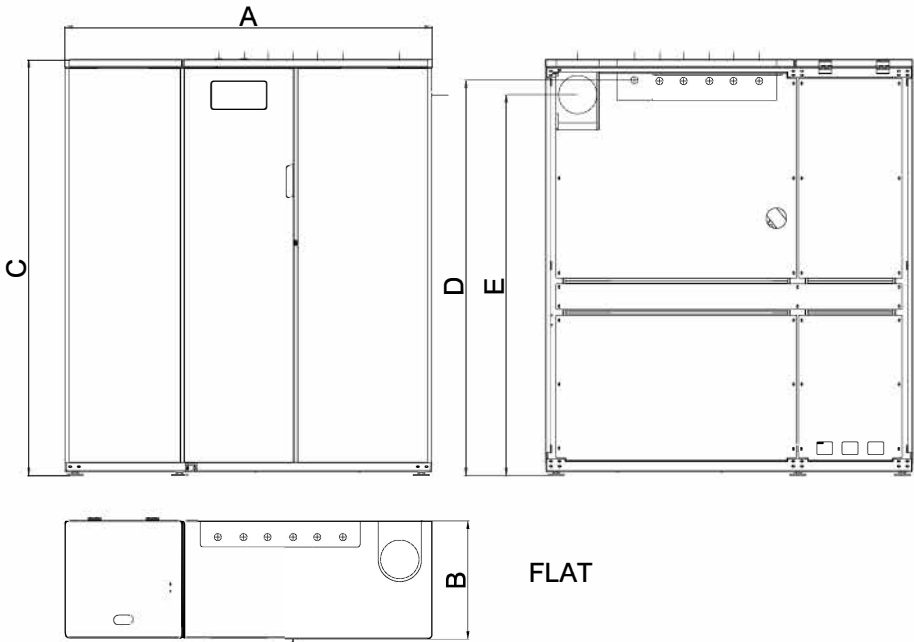


1.	ДИСПЛЕЙ АВТОМАТИКИ
2.	АВТОМАТИКА КОТЛА
3.	ПАЛИВНИЙ БУНКЕР
4.	3-ОХ ХОДОВИЙ КЛАПАН
5.	МОНОМЕТР
6.	ПІЛЬЗА ДАТЧИКА ТЕМП. КОТЛА І STB
7.	СИСТЕМА ПОДАЧІ ПАЛИВА
8.	ЕЛАСТИЧНА ГОФРА
9.	НАСОС ПІДГРІВУ ПОВЕРНЕННЯ
10.	ДВЕРІ РЕВІЗІЙНІ
11.	ПАЛЬНИК
12.	ДВЕРІ ПОПІЛЬНИКА
13.	ПОПІЛЬНИК
14.	НАСОСНА ГРУПА
15.	РОЗПОВІТРЮВАЧ
16.	КРИШКА КАМЕРИ ТЕПЛООБМІННИКА
17.	ВИТЯЖНИЙ ВЕНТИЛЯТОР
18.	ЧОПУХ
19.	ЛЯМБДА ЗОНД
20.	МЕХАНІЗМ ОЧИЩЕННЯ ТЕПЛООБМІННИКА
21.	ТУРБОЛІЗАТОРИ
22.	РОЗШИРЮВАЛЬНИЙ БАК
23.	РЕВІЗІЙНА КАМЕРА

ПІДКЛЮЧЕННЯ КОТЛІВ



FLAT / FLAT BASIC



Основні розміри і технічні дані

Номінальна потужність	kW	8	11
Діапазон потужності	kW	2,4 - 8	3,3 - 11
Мін. тяга димоходу	Pa	10	12
Макс. робоча температура	°C	85	85
Діапазон настройки регулятора	°C	55-85	55-85
Рівень шуму	dB	>55	>55
Водяний об'єм	l	33	33
Макс. робочий тиск	Bar	2	2
Підключення	"	GZ 1	GZ 1
Перепад тиску	mBar	61	64
Підключення димоходу	mm	120	120
Вага	kg	236	236
Об'єм бункера	dm ³	70	70
A - Ширина котла	cm	115	115
B - Ширина корпусу	cm	37	37
C - Висота корпусу	cm	130	130
D - Висота до патрубків гідравлічної системи	cm	114	114
E - Вис. до центру димоходу (з зад. сторони котла)	cm	113	113
Потік димових газів - номінальна потужність	g/s	10	10
Потік димових газів - мінімальна потужність	g/s	10	10
Темп. димових газів - номінальна потужність	°C	109	122
Темп. димових газів - мінімальна потужність	°C	65	65
Споживання електроенергії - номінал. потужність кВт	kW	0,031	0,027
Споживання електроенергії - мінімал. потужність	kW	0,031	0,031
Споживання електроенергії в очікуванні	kW	0,005	0,05

Дані розміри можуть відрізнитися від реальних розмірів до 2%.

З метою покращення наших продуктів, Heiztechnik залишає за собою право змінювати параметри та комплектацію.

Комплектація котла

Котел FLAT

- Інструкції для котла та автоматики з сервісною книжкою,
- Комплектний котел з бункером та системою подачі палива,
- скребок, шітка.

Котел доставляється на транспортній платформі. Рекоменується, щоб котел був доставлений якомога ближче до місця монтажу, щоб мінімізувати можливість пошкодження корпусу котла. Всі залишки упаковки повинні бути зняті, щоб вони не викликали небезпеки для людей і тварин.

Комплект доставки може також включати різні елементи керування або іншу автоматизацію залежно від призначення та по бажанню користувача.

Транспортування котла

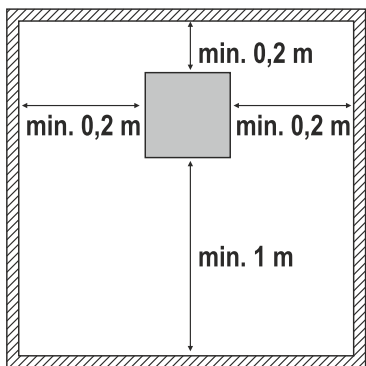
Піднімання та опускання котла здійснюється за допомогою механічних підйомників з використанням транспортних засобів. При транспортуванні котла, уникайте його зміщення та нахилів завдяки ремням, клинам або дерев'яним блокам. Котел повинен транспортуватися у вертикальному положенні. В іншому випадку може бути пошкоджено декоративну обшивку котла.

Місце монтажу котла

Після доставки котла до місця призначення перевірте комплектність, елементи що поставляються окремо встановити згідно інструкції.

Котел повинен бути встановлений в умовах, що відповідають відповідним стандартам. Найменша відстань від стін по периметру котла повинна бути 200 мм. Мінімальна відстань від передньої частини котла зі сторони дверей становить 1000 мм. Також слід підтримувати безпечну відстань від легкозаймистих матеріалів та електричних та газових установок.

Рекомендується, щоб котел був змонтований на п'єдесталі, виготовлений з негорючих матеріалів, ширина якого по периметру на 100 мм більше від котла, а на передній частині на 300 мм. Висота п'єдесталу повинна бути приблизно 60 - 100 мм. Не допускається монтаж котла на вологому або мокрому під ним місці, в місцях доступу ґрунтових вод (наприклад, весна під час водопілля).



Котельня повинна відповідати вимогам ДБН В.2.5-67:2013 та мати гравітаційну вентиляцію, повинна бути абсолютно забезпечена свіжим повітрям в об'ємі, що відповідає вимогам для даного котла. Кімната, в якій буде змонтований котел повинен мати два вентиляційні отвори.

Канал притоку повітря, повинен бути 150 мм над підлогою з поперечною поверхнею щонайменше 200 см².

Димохідний канал з поперечним перерізом також не менше 200 см², розміщений у верхній частині котельні. Це необхідна умова для належної роботи котла та безпеки.

Застереження!

Забороняється використання в приміщенні котельні механічної витяжної вентиляції. У особливих випадках система вентиляції має бути запроєктована уповноваженою фірмою.

Підключення до електричної мережі

Автоматика, що контролює роботу кола повинна бути підключена до належної електричної мережі, виконаної відповідно до вимог та правил. Котел, повинен бути включений в розетку із заземленням. Розетка повинна бути розміщена в доступному місці, для можливості швидкого відключення обладнання.

Підключення котла до мережі через подовжувачі, тимчасові кабелі та імпровізовані засоби є ризиком для безпеки і викликає пошкодження і руйнування обладнання, тому є причиною позбавлення права на гарантійний ремонт. Автоматика котла повинна бути підключена відповідно до інструкції з обслуговування автоматики, що постачається з обладнанням.

Підключення котла до димоходу

Котли в системі центрального опалення повинні бути підключені до окремого димоходу. Підключення до димоходу повинно відповідати чинним нормам, зробленим уповноваженою компанією.

Істотним впливом на роботу котла є правильна висота і сечення димаря, який потрібно розрахувати відповідно до потужності котла. Це гарантує безпечну роботу і високу ефективність котла. Неправильні розміри димоходу можуть викликати порушення в роботі котла, що призводить до виходу диму в котельню, неможливості отримання номінальної потужності котла, перегріву палика.

Необхідна тяга димоходу наведена в таблиці для кожної потужності котла див. стор. 9.

Котел FLAT повинен бути підключений до димоходу з мін. діаметром 150 мм або поперечними розмірами 140 x 140 мм. Димохід повинен бути зроблений з нержавіючої сталі. Підключення котла до димоходу необхідно робити зі сталі діаметром 120 - 150 мм.

Рекомендується встановлювати максимум два коліна з кутом 90° на з'єднання між котлом і димоходом. Для підключення котла до димоходу використовують труби, пристосовані для роботи при максимальній температурі 200°C .

Труба повинна бути встановлена міцно і щільно, щоб не було неконтрольованого відтоку вихлопних газів. Димохід повинен бути вищим на 60 см від верхнього краю даху. Стінки димоходу повинні бути гладкими, щільними та без заломів. Теплоізоляція покращує тягу димоходу і зменшує конденсацію вихлопних газів.

Примітка!

Виробник котла не несе відповідальності за підбір і правильне функціонування димоходу, тому для того, щоб перевірити технічний стан і параметри димоходу, необхідно викликати кваліфіковану особу, щоб провести аналіз димоходу.

З міркувань безпеки рекомендується встановити в котельні датчик диму і чаду.

Рекомендується зробити отвір діаметром 8,5 мм на трубі, що з'єднує котел з димарем з метою вимірювання виходу вихлопних газів при першому запуску котла. Цей отвір необхідно закривати кожного разу, після вимірювань.

Параметри води для заповнення котла

- pH > 8,2
- Твердість < 2 мг-екв/л

Підключення котла до системи ЦО

Монтаж котла у відкритій системі

Виконання інсталяції центрального опалення повинна відповідати нормам НПАОП 0.00-1.26-96, яка стосується системи відкритого типу.

Котли адаптовані для робочого тиску до 2 бар.

Максимально допустима висота стовпа води не може перевищувати 20 м.

Котел повинна монтувати особа, що володіє відповідною кваліфікацією в сфері монтажу систем ЦО. Котел можна встановити лише в кімнаті з умовами, що відповідають вимогам.

Патрубки подачі і повернення оснащені зовнішньою різьбою G1". До патрубка G1/2", в задній частині корпусу котла необхідно встановити клапан, для зливу води з котла. Котел необхідно підключати до системи за допомогою розбірних монтажних елементів.

Виконайте такі дії:

- Встановіть фільтр на повернення (мін. 200 отворів на м²). Рекомендується встановити електромагнітний фільтр.
- Підключіть патрубок подачі котла до системи ЦО у відведеному місці.
- Підключіть патрубок повернення котла до системи ЦО у відведеному місці.
- Підключіть труби системи безпеки відповідно до **ДБН В.2.5-67:2013**.
- Наповніть систему ЦО водою до моменту переливу з сигнальної труби.

Підключіть пристрій управління і перевірте правильність роботи електричної системи.

Котел оснащений насосом для захисту повернення котла від занадто низьких температур.

Найважливішими вимогами до засобів безпеки є:

- Компенсаційний бак відкритої системи повинен бути згідно з ДБН В.2.5-67:2013.
- Труба безпеки діаметром в залежності від теплової потужності котла
- Труба збірна, переливу і вентиляційна труба, а також циркуляційна труба, що дозволяє підтримувати відповідну температуру в посудині. На захисних трубах неприпустимо використовувати загонів і аусхе. Ця труба повинна бути повністю вільна від перевантажених і різких реадмісій. Якщо труби безпеки не можуть бути направо найкоротшим і найпростішим способом, можливим для судна, шлях, яким вони направдововані, а також діаметр повинен бути відповідно до PN-91/B-02413

Якщо ви встановлюєте на існуючу систему ЦО, перевірте її технічний стан.

Діаметри труб для підключення котла у відкритій системі					
Теплова потужність котла [kWt]		Труба безпеки [mm]		Розширювальна труба [mm]	
od	do	Номінальний діаметр	Діаметр внутрішній	Номінальний діаметр	Діаметр внутрішній
15	30	25	27,2	25	27,2

Монтаж котла в закритій системі

Експлуатація котла без запобіжного клапана або з невідповідним клапаном не допускається, оскільки це загрожує несправності і створює загрозу життю і здоров'ю людини. Потрібно дотримуватись рекомендацій поданих в інструкції монтажу і обслуговування клапана безпеки.

Для котлів, встановлених у закритих системах, повинні застосовуватися вимоги стандарту ДНАОП 0.00-1.26-96 та правилам проектування.

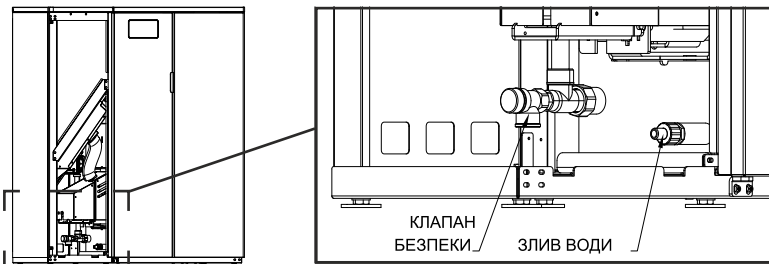
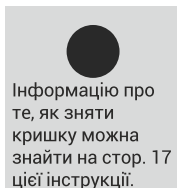
Котли адаптовані для робочого тиску до 2 бар.

Котел повинен бути встановлений відповідно до вищевказаних вимог і правил кваліфікованого монтажною компанією, а пуск котла повинен здійснюватися акредитованою сервісною службою.

За правильне встановлення і ремонт котла несе відповідальність монтажно-сервісна компанія, яка здійснює перший пуск котла і заповнює сервісну книжку.

Будь-яке втручання та маніпуляції з системою захисту та контролю котла або підключення до додаткових елементів не вказаних в цьому посібнику загрожує небезпекою та втратою гарантії. Налаштування та ремонт котла може здійснювати лише сервісна компанія, яка пройшла навчання у виробника.

Перевіряйте запобіжний клапан раз на три місяці (поверніть клапан у напрямку, вказаному на клапані).



Введення в експлуатацію котла

Котел може експлуатуватися тільки дорослою людиною, знайомою з функціями котла і його експлуатацією. Людина, що працює з котлом, повинна дотримуватися інструкції по експлуатації, встановлювати задану температуру котла, зупиняти роботу котла і контролювати його роботу. Інстальатор, акредитований сервіс або сервіс виробника, після того, як котел був встановлений і введений в експлуатацію, повинен навчити осіб експлуатації обладнання. Користувач зобов'язаний прочитати інструкцію по експлуатації котла, автоматики, пальника і системи подачі. Присутність дітей біля котла під час його роботи не допускається. Категорично забороняється втручання в роботу котла, що може загрожувати здоров'ю або життю сервісу або інших осіб.

Комплектний обсяг документації повинен включати - технічний опис котла, документи, що стосуються маркування CE, креслення котла, документи запобіжного клапана, інструкцію по експлуатації котла, схему інсталяції і розташування котла і запобіжних пристроїв в котельні.

Остаточний обсяг документації повинен бути узгоджений з компетентним органом техогляду.

Котлом може керувати тільки доросла особина.

Котел може бути введений в експлуатацію інстальатором або сервісним фахівцем або заводським сервісом за окрему плату. Неправильне регулювання пальника може призвести до його руйнування, не охопленого гарантійним ремонтом.

У разі виникнення проблем з котлом, будь ласка, зв'яжіться з технічною службою:

Перед першим запуском, виконайте наведені нижче дії.

- Прочитайте інструкцію котла.
- Переконайтеся, що система опалення та обладнання встановлені відповідно до проекту.
- Переконайтеся, що система опалення разом з котлом герметичні, наповнені водою та розповітрені.
- Перевірте тягу димоходу (порівняйте зі значеннями в таблиці).
- Уважно прочитайте інструкцію автоматики.
- Перевірте продуктивність шнека.
- Ввести в автоматику параметри роботи котла.
- Активуйте відповідні модулі в сервісному меню (наприклад, ГВП, клапана, терморегулятор).
- Встановіть параметри управління елементами котельні (клапани, терморегулятори, насоси та інші в залежності від типу автоматики та обладнання).
- Ознайомити користувача з безпечною і економічною експлуатацією котла.
- Запишіть першу дату запуску в сервісній книжці.
- Заповніть «Протокол введення в експлуатацію» і відправте його назад в Heiztechnik для отримання гарантії.

Перед запуском котла перевірте продуктивність шнека:

- Засипте гранули в бункер.
- Зніміть нижню частину гнучкої гофри між пальником та шнеком і помістіть її в контейнер (наприклад, мішок від пелети).
- Включити шнек за допомогою «Тест виходів» в автоматичі до моменту початку падіння палива через гофру. Чекаємо близько 3-5 хв. так, щоб сталеві труба заповнилася повністю. Спорожнити контейнер.
- Включити шнек і зачекати, коли гранули припинять падати в контейнер (по замовчуванню 10 хв.).
- Зважити вміст ємності і помножити отримане значення на 6 (за годину 6 циклів по 10 хвилини).
- Результат ввести в Меню сервіс > Меню пальника > Загальне > Продуктивність подачі.

Обслуговування котла

Спалювання пелети в автоматичному пальнику

Будь ласка, відкрийте завантажувальну кришку бункера, засипте в нього мінімум 20 кг палива. Автоматика має попередньо закладені параметри горіння (максимальна потужність, продуктивність вентилятора). Коригування згоряння рекомендується проводити за допомогою аналізатора вихлопних газів. Процес горіння на пальнику повинен регулюватися при кожній зміні палива (фракція, якість і партія). Після включення контролера, котел перейде в режим «Розпалювання» з використанням тена. Наявність полум'я буде зафіксоване фотоелементом і перейде в режим "Робота".

Паливо слід періодично досипати, заповнюючи весь бункер. Після наповнення бака паливом, його необхідно закрити.

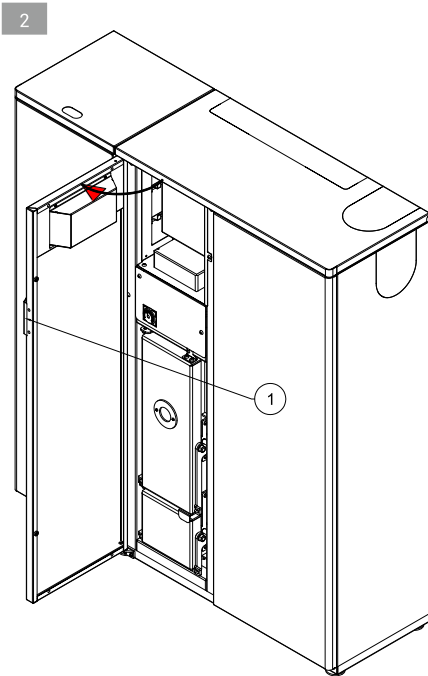
Перевірте чи в паливі немає каменів, шматків деревини, шнурів та інших небажаних предметів. Тільки відповідне паливо повинно зберігатися в бункері. Використання резервуара для інших цілей категорично заборонено.

Якщо котел не працює більше 7 днів, очистіть котел, спорожнити бункер та подачу палива.

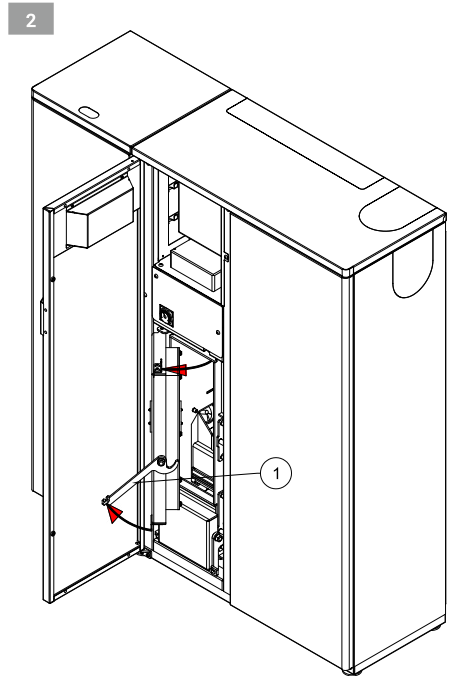
Видалення попелу

Ми рекомендуємо видаляти попіл кожного разу, коли ви додаєте паливо.

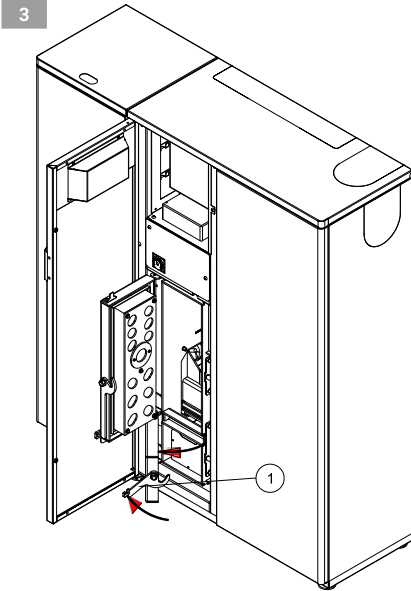
Не рідше двох разів на рік очищайте ревізійну камеру за попільником (лючок прижятий двома шурупами) і раз на рік очищайте стінки вертикального теплообмінника, відкручуючи верхню кришку.



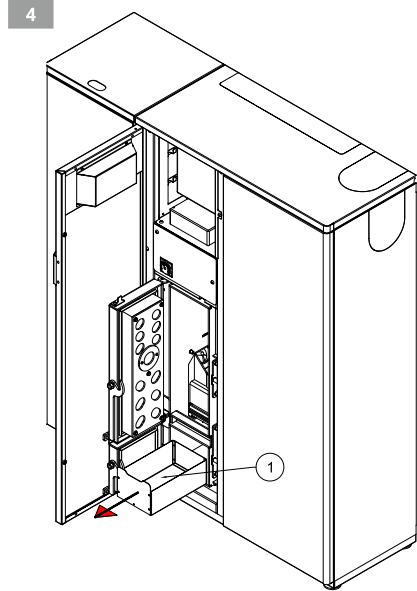
1. Відкривання зовнішніх дверей. Взяти за ручку (1) та потягнути на себе.



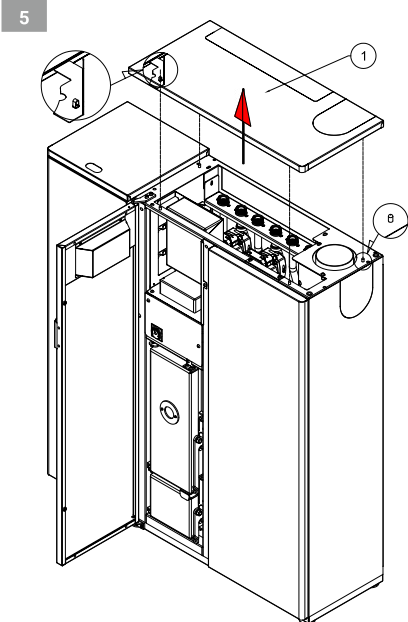
2. Відкривання дверей топки. Взяти за ручку (1) підняти її та потягнути на себе.



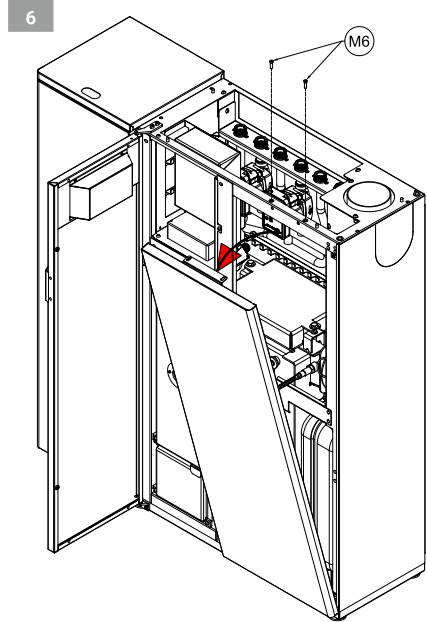
3. Відкривання дверей в камеру попільника. Взяти за ручку (1) підняти її та потягнути на себе.



4. Витягування попільника. Взяти ящик (1) і потягнути на себе.

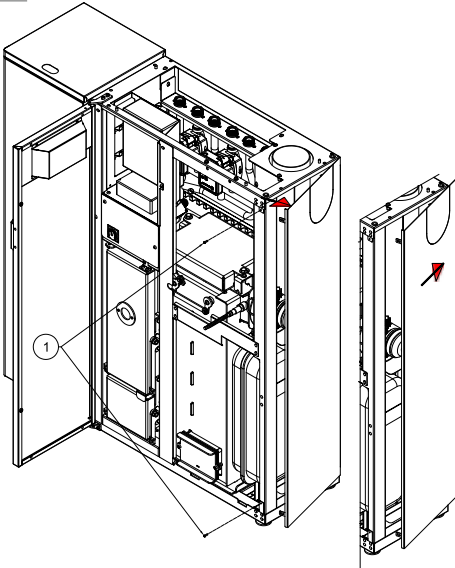


5. Зняття верхньої. Взяти кришку (1) і потягнути вгору



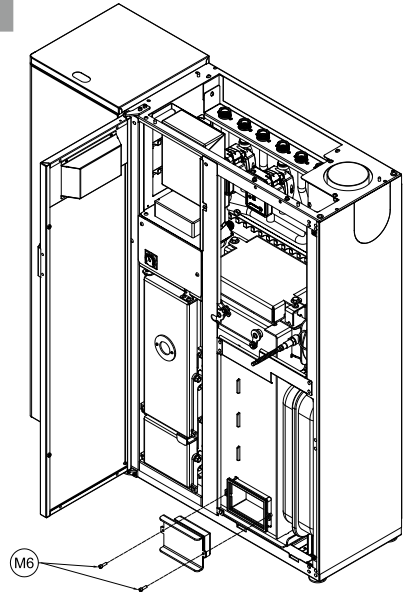
6. Зняття передньої правої кришки. Відкрутити два гвинти (M6) ключем HEX 5 мм і відкрити кришку.

7



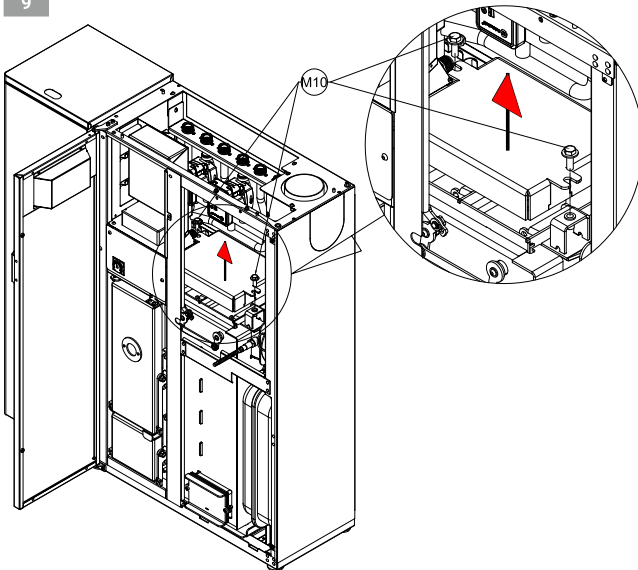
7. Зняття правої бокової кришки. Відкрутити два саморізи (1), потім відхити кришку та попхати.

8



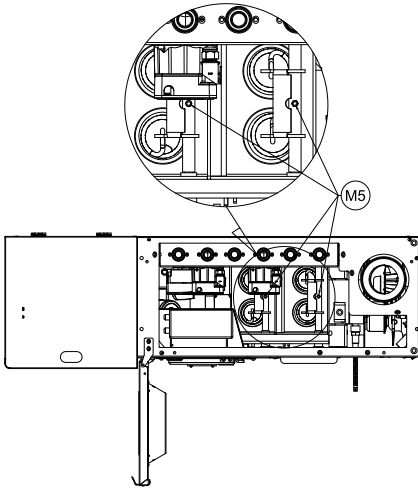
8. Очищення нижньої камери теплообмінника. Відкрутити два гвинти (M6) ключем HEX 5 мм.

9



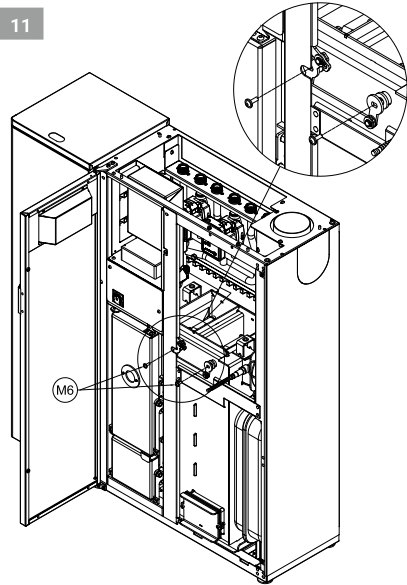
9. Зняття верхньої кришки камери теплообмінника - чистка. Відкрутіть два болта (M10).

10



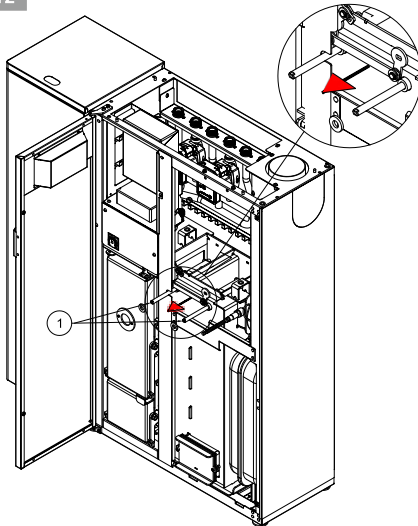
10. Демонтаж турболоізаторів. Відкрутити два гвинти (M5).

11



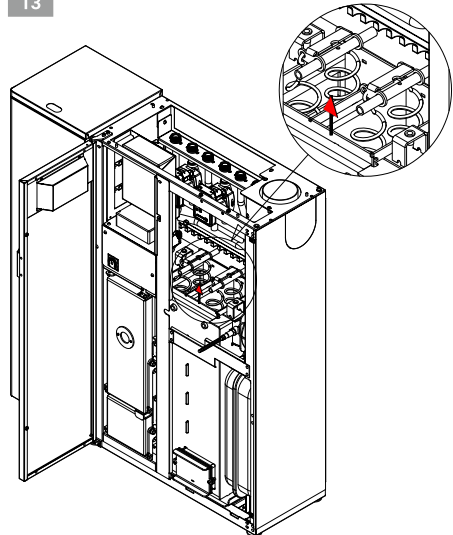
11. Демонтаж механізму приводу турболоізаторів. Відкрутити два гвинти (M6) ключем HEX 5 мм.

12



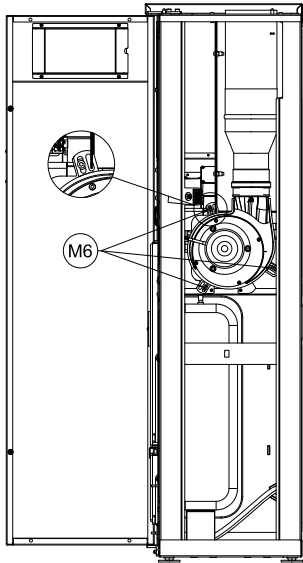
12. Демонтаж турболоізаторів. Витягнути дві направляючі (1) діаметром Ø12 мм.

13



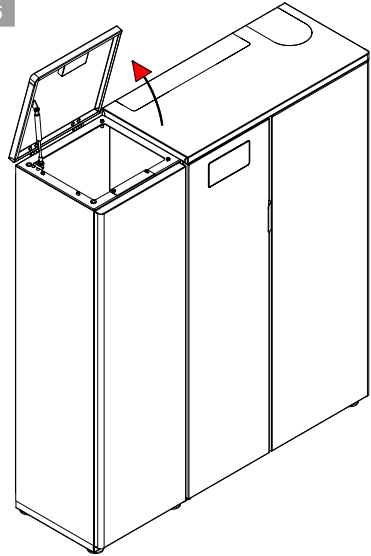
13. Демонтаж турболоізаторів. Витягнути турболоізатори.

14



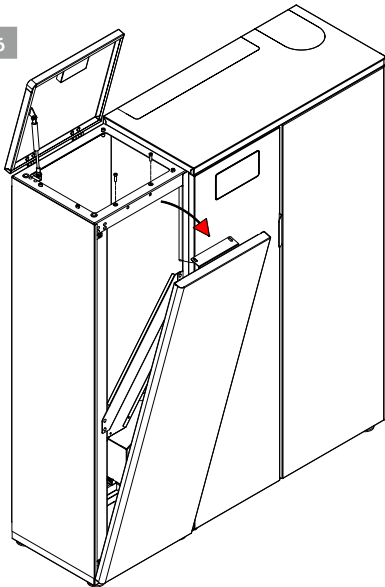
14. Демонтаж витяжного вентилятора. Відкрутити три гвинта (M6) ключем HEX 5 мм.

15



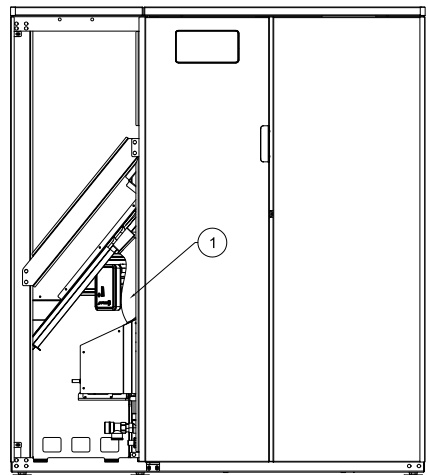
15. Паливний бункер. Відкрити кришку і насипати паливо.

16



16. Зняття передньої лівої кришки. Відкрутити два гвинти (M6) ключем HEX 5 мм і зняти кришку.

17



17. Гнучка гофра, визначення продуктивності. Знягнути гофру (1) з пальника.

FLAT / FLAT BASIC

При експлуатації котла слід бути обережним з гарячими поверхнями за основними дверима:

- двері топки
- дверна ручка топки
- корпус котла

Автоматика має функцію АНТИСТОП. Ця функція захищає насоси від блокування. Кожні 14 днів насоси активуються на 15 сек. Котел повинен бути підключений до живлення постійно.

Захист температури повернення

Котел повинен експлуатуватися з різницею температури в подачі та поверненні в межах 10-20°C, також температура повернення не менше 55°C.

Щоб уникнути накопичення надмірної кількості конденсату з вихлопних газів і таким чином продовжити термін служби котла, рекомендується підтримувати температуру в котлі не менше 70 °C. Для кращої економії рекомендується використовувати змішувальний клапан на систему ЦО В якості теплоносія рекомендується використовувати чисту, м'яку воду, бажано дистильовану, підготовлену.

Низькотемпературна корозія

Під час роботи котла при температурі теплоносія нижче 55°C водяний пар, що міститься в газах, конденсується на стінках котла і у зв'язку з токсичними сполуками, що містяться в продуктах згоряння, утворюються агресивні речовини.

Тривале використання при низьких температурах може викликати корозію і тим самим скоротити термін служби котла. Не рекомендується експлуатувати котел з температурою нижче 70 °C.

Консервація котла

Рекомендується проводити загальний огляд котла не рідше одного разу на рік. Під час огляду необхідно перевірити стан теплообмінника котла, пальника, паливного бункера і контролера.

Огляд повинен проводитися авторизованим сервісом.

Не рідше одного разу на тиждень повинен бути очищений **теплообмінник** від осадут а пилу (залежності від накопичення).

Періодично очищайте контролер котла, не дозволяючи накопичуватися на цьому елементі пилу. Після закінчення опалювального сезону не зливати воду з котла, а ретельно очищати котел, пальник, димові канали, двері, кришки, ревізії та законсервувати пальник, контролер, шнек відповідно до інструкції цих пристроїв, замінити пошкоджені частини.

Рекомендується один раз в 14 днів контролювати рівень теплоносія в котлі і по всій системі опалення. У разі недостатнього рівня в системі опалення її слід поповнити. Якщо герметизуючий шнур перестає виконувати свою функцію, можна відрегулювати замок та завіси, якщо це не допомагає, то перевернути шнур на 90° в дверній канавці. Це лише тимчасове рішення, тому варто задуматися про заміну шнура.

Після кожного опалювального сезону ви повинні ретельно очистити котел. Кількість сажі та попелу залежить від якості палива та умов експлуатації. Якщо потужність котла більша, ніж потрібно, або експлуатація при надто низьких температурах, збільшується кількість сажі та попелу.

Заміна ущільнювального шнура в дверях

Зніміть старий ущільнювальний шнур з дверної канавки за допомогою викрутки і очистіть паз, в який був вставлений шнур. Вставте новий герметизуючий шнур в очищену канавку. Початок шнура має бути в горизонтальній частині. Рукою або маленьким молотком притиснути шнур в паз по периметру дверцят. Потім закриваємо дверцята і перевіряємо, чи добре закриваються двері.

Аварійна зупинка котла

У разі виникнення аварійних умов, таких як перевищення температури 100 °C, підвищення тиску, раптовий великий витік води в котлі або системі ЦО, тріщини в трубах, радіаторах, фітінгах (клапани, крани, насоси), та інші небезпеки для подальшої роботи котла потрібно:

- Вимкнути контролер, який зупинить шнек подачі палива
- визначити причину аварії, і ліквідувавши її та впевнившись, що котел і система технічно справні, приступити до запуску котла

Умови протипожежної безпеки

- Котел виготовлений з не горючих матеріалів, підтверджених відповідними сертифікатами.
- Категорично забороняється експлуатувати котел з відкритими оглядовими дверима, ревізійними лючками.
- У безпосередній близькості від котла не зберігайте паливо та легкозаймисті матеріали - зберігайте на безпечній відстані мін. 1,5м. При необхідності, потрібно зробити загородження з негорючих матеріалів.
- Котельня повинна бути обладнана вогнегасником і легким доступом до водозабору.
- Кожні 2-3 місяці потрібно очищати димохід, щоб видалити попіл і виключити ризик загоряння.

Охорона навколишнього середовища

Котел виготовлений з екологічно нейтральних матеріалів. Після закінчення терміну експлуатації котла необхідно зробити демонтаж та утилізацію. Демонтаж окремих елементів котла за рахунок простоти його конструкції не вимагає особливого опису. Використані металеві деталі слід віддати на переробку. Зберігайте решту деталей відповідно до вимог, а потім передати до пунктів утилізації.

Шум

За призначенням і специфікацією роботи шнека, усунути шум в самому джерелі неможливо, але через коротку і циклічну роботу, такий вид шуму взагалі не становить небезпеки.

Важливі рекомендації

Монтаж котла може здійснювати особа з відповідною кваліфікацією і дозволами на монтаж котла. Підключення котла до ЦО та димоходу, електромережі повинно відповідати інструкції та діючим нормам.

В інтересах користувача та, перш за все безпеки, котельня повинна бути виконана згідно законам про будівництво, а також організація надала гарантію правильності та якості виконання робіт, яка повинна бути підтверджена печаткою і підпис в сервісній книжці.

Котли, що працюють в автоматичному режимі подачі палива при відсутності електрики, самовільно гаснуть і не становлять небезпеки - подача палива автоматично переривається.

Виробник не несе відповідальності за некоректну роботу котла через дефектну і невідповідну систему: ЦО, вентиляцію, аерацію, електромережу, підбір котла, технічний стан димоходу.

Гарантійний, після гарантійний ремонт та періодичні перевірки можуть здійснюватися тільки сервісом виробника або сервісною компанією.

Ризик експлуатації

- До ризику експлуатації, котел трактується як пристрій, який до моменту запуску продукції запроектований та виконаний згідно технічних рішень та інженерних знань і навиків.
- Ризик експлуатації не є пов'язаний з конструкцією або неправильним виконанням котла. Такий випадок може виникнути по причині недотримання умов монтажу, неправильного користування та налаштування або нехтування порад та умов безпечної експлуатації котлів.

Гарантія

Виробник надає гарантію на котел, який змонтований згідно з діючими нормами та правилами, які вказані в інструкції обслуговування котла та інструкції по проектуванню.

Інформуємо користувачів про те, що введення в дію та сервіс всіх котлів фірми HEIZTECHNIK, повинен проводити інстальатор з відповідними кваліфікаціями або авторизована фірма. В разі неправильного монтажу, гарантія не буде визнана.

Виробник залишає собі право на усілякі зміни в конструкції та комплектації в цілях покращення продукту.

Після введення в експлуатацію потрібно заповнити акт введення в експлуатацію, який знаходиться в сервісній книжці та надіслати в офіційне представництво, яке знаходить за адресою:

47720 м.Тернопіль вул.
Об'їзна 12/25.1.
тел. +38 0352 434404,
факс:+38 0352 434405.
e-mail: office@ht-heiztechnik.ua
www.ht-heiztechnik.ua

Умови безпечної експлуатації котлів

Основною умовою безпеки експлуатації котлів є виконання інсталяції згідно з ДБН В.2.5-77-2014, ДБН В.2.5-67-2013, НПАОП 0.00-1.26-96.

Котел може обслуговувати тільки доросла особа, а котли більше 50 кВт особи, які мають повноваження для обслуговування котлів.

Забороняється нецільове використання котла та недотримання умов експлуатації, що описані в інструкціях та експлуатація при низькому рівні води в інсталяції.

В часі експлуатації забороняється торкатись руками небезпечні місця котла такі, як шнек, пальник, попільник і т.д.

Забороняється експлуатація котла при відкритих дверях: засипних, топкових, дверей та лючків чищення. В ситуаціях коли потрібно відкривати двері, не ставати навпроти них, а з боку на безпечній відстані. Не знаходитись поблизу відкритого вогню при відкритих дверках під час простою вентилятора а також після його включення. Не допалений газ може грозити вибухом.

Утримувати чистоту в котельні та слідкувати щоб предмети, які не стосуються котла та обслуговування не знаходились в котельні.

При чищенні та консервації котла, використовувати освітлення не більше 24V.

Дбати про технічний стан котла та інсталяції, а також про щільність закривання дверей засипних, топкових та лючків для чищення.

Усілякі збої котла швидко усувати. Після проведених електричних ремонтів, перевірити заземлення розеток і електричних пристроїв, змонтованих на котлі.

В зимовий період не застосовувати перерв в опаленні, які можуть призвести до замерзання води в системі або її частині.

Наповнення інсталяції в зимовий період проводити обережно з використанням гарячої води, щоб не призвести до замерзання інсталяції.

За будь-якої підозри можливості замерзання води в інсталяції ц.о. та в нещільності пристроїв безпеки котла, потрібно пильно все перевірити. В разі несправності пристроїв безпеки та нещільності котла, розпал заборонений.

Недопустимим є розпалювання котла з допомогою бензину, нафти та інших матеріалів вибухонебезпечних. При виникненні пожежі за використання таких матеріалів, загоряння бункера палива або димової сажі, негайно викликати пожежну службу за тел. 101.

Забороняється самовільне втручання в конструкцію котла та електричні частини. Обслуговувати повинна уповноважена служба.

Забороняється заливати топку водою.

Забороняється використання бункера палива в будь-яких інших цілях, таких як складування сміття, відходів та інших непотрібних предметів

Проблеми та вирішення

Тип несправності	Можлива причина	Усерединня
Проблеми з досягненням заданої температури	Некоректні параметри автоматики	Виставити коректно процес горіння використовуючи інструкції з експлуатації
	Погана якість пелети	Відкорегувати процес горіння
	Забруднений котел	Почистити котел
	Некоректний підбір котла відносно розміру будинку	Вибір відповідних параметрів, при потребі звернутися до технічної служби
Dymienie z drzwiczek	Проблема димоходу або припливного каналу котельні	Перевірити канал димоходу та аерації
	Зношені ущільнення дверей	Замінити шнур ущільнення
	Занадто слабка тяга димоходу	Модернізувати димохід
	Забруднений котел	Почистити котел
Занадто високе споживання палива	Неправильно встановлені параметри горіння	Налаштувати параметри горіння
	Погана якість палива	Змінити паливо
	Некоректний підбір котла відносно розміру будинку	Підбір відповідних параметрів автоматики, при потребі звернутися до технічної служби
Погане згоряння палива (шлакування, недопал)	Неправильна пропорція кількості повітря до об'єму палива	Налаштувати параметри автоматики
	Низька якість палива	Змінити паливо
Значне збільшення температури вище заданої	Неправильні налаштування автоматики	Налаштувати параметри автоматики
	Занадто велика тяга димоходу	Встановити регулятор тяги димоходу
Безперервна робота пристроїв підключених до автоматики, незважаючи на виключений індикатор	Неправильне підключення пристроїв для автоматики	Перевірити підключення пристроїв
	Ймовірно пошкодження контролера	Зв'язатися з технічною службою
Контролер не включається	Пошкоджений запобіжник, пошкоджений варистор	Перевірити запобіжники
	Не підключений або погано вставлений кабель, що з'єднує панель контролера з основною платою	Перевірте підключення панелі до основної плати
Не працює система подачі	Пошкоджений моторедуктор	Замінити моторедуктор
	Забита труба шнека	Очистити трубу шнека
Поява води на стінках котла	Занадто низька задана температура котла	Підвищити робочу температуру котла (до 70 °C)
	Не герметичний теплообмінник	Зв'язатися з технічною службою
Поява повідомлення "Невдала спроба розпалу"	Шлак на пальнику	Очистити пальник
	Відсутність палива	Засипати паливо в бункер
	Немає працює: вентилятор, тен, шнек	Перевірка роботи пристроїв у режимі ручного керування
Надмірний шум, що надходить з камери згоряння.	Надлишок палива по відношенню до кількості повітря	Перевірити продуктивність шнека / корегування процесу горіння
	Низька тяга димоходу	Поліпшити тягу димоходу, перевірити підключення до димоходу (макс. 2 коліна)
	Дефіцит повітря	Забезпечити відповідну аерацію котельні

Картка продукту

		KARTA PRODUKTU ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM UE 2015/1187 UZUPEŁNIAJĄCYM DYREKTYWE PARAMETRU EUROPEJSKIEGO I RADY 2010/30/UE	
Назва та адреса постачальника обладнання		Przedsiębiorstwo Produkcyjne HEIZTECHNIK Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa ul. Drogowców 7, 83 - 250 Skarszewy	
ПАРАМЕТРИ ОБЛАДНАННЯ	J.M.	ІДЕНТИФІКАТОР МОДЕЛІ	
		FLAT 8	FLAT 11
Клас енергоефективності	-		
Номінальна теплова потужність	kW	8	11
Коефіцієнт енергоефективності EEI	-	121,82	122,61
Сезонна енергоефективність обігріву приміщень	%	82,16	82,79
Спеціальні запобіжні заходи під час складання, встановлення або обслуговування обладнання	-	Перед встановленням, введенням в експлуатацію та експлуатацією котла, будь ласка, дотримуйтесь інструкцій по обладнанню (Керівництво користувача, використання, обслуговування).	

Карта продукту

Nr fabryczny kotła:	Typ kotła:
Data przekazania do sprzedaży:	Pieczętka producenta:
Data sprzedaży:	Pieczętka punktu sprzedaży:
Data montażu:	Pieczętka firmy instalacyjnej:
Data przeglądu serwisu:	Pieczętka autoryzowanego serwisu: Uwagi autoryzowanego serwisu:
Data przeglądu:	Pieczętka autoryzowanego serwisu: Uwagi autoryzowanego serwisu:
Data przeglądu:	Pieczętka autoryzowanego serwisu: Uwagi autoryzowanego serwisu: